



नवागत बच्चों के लिए प्रारंभ कार्यक्रम

نئے آنے والے بچوں کی لئے ابتدائی پروگرام

नयाँ आईपुगेका बालबालिकाहरूका लागि आरम्भिक कार्यक्रम

Programa ng Pagtanggap sa mga Batang Bagong Dating

Program Perkenalan Untuk Anak-anak pendatang baru

โครงการต้อนรับน้องใหม่ผู้ต้องสง

ਠਵੈਂ ਘਰੁੰਚੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸੁਰੁਆਤੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ









नवीं आईपुणेला गैर-चिनी भाषा बोलने वाला बच्चों तथा स्पष्टता फलियाम बालबालिकाहस्ता लमि आरम्भिक कार्यक्रम संवालय मने विद्यालयहस्त

| विद्यालयहस्त                                                                                   | ठेगाना                                       | टेलिफोन   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| Delia English Primary School and Kindergarten (डेलिया इंग्लिश प्राइमरी स्कूल एण्ड किंडरगार्टन) | 84 -86 Broadway, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon. | 2741 6915 |
| Delia Memorial School (Hip Wo) (डेलिया मेमोरियल स्कूल (हिप वी))                                | 221 Hip Wo Street, Kwun Tong, Kowloon.       | 2342 3175 |

संपुछ :  
कार्यालय समय (2892-6191) मा टेलिफोनद्वारा संपुछ मने सकिन्छ ।

نیچے آنے والے چینی زبان نہ بولنے والے اور واپس آنے والے بچوں کیلئے فہمذائی پروگرام چلانے والے سکول

| سکول                        | پتہ                                          | ٹیلی فون  |
|-----------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| انگلش پرائمری سکول Delia    | 84 -86 Broadway, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon. | 2741 6915 |
| میموریل سکول (Hip Wo) Delia | 221 Hip Wo Street, Kwun Tong, Kowloon.       | 2342 3175 |

پوچھ گچھ :- معلومات کا حصہ  
فہمذری اوقات میں ٹیلی فون (2892-6191) سے معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔

Mga Paaralang Gumagamit ng Programa ng Pagtanggap sa Mga Batang Bagong Dating na Hindi Marunong Magsalita ng tsino at Bumabalik na Mga Bata

| Paaralan                                      | Address                                      | Telepono  |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| Delia English Primary School and Kindergarten | 84 -86 Broadway, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon. | 2741 6915 |
| Delia Memorial School (Hip Wo)                | 221 Hip Wo Street, Kwun Tong, Kowloon.       | 2342 3175 |

Mga Katanungan:  
Maaaring magtanong sa pamamagitan ng telepono (2892-6191) sa mga oras ng trabaho.

ਨਵੇਂ ਆਉਂਦੇ ਬੱਚੀਂ ਭਾਸ਼ਾ ਨਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਹੇਠਲੇ ਸਕੂਲ ਹਨ

| ਸਕੂਲ                                       | ਪਤਾ                                          | ਟੈਲੀਫੋਨ   |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------|
| ਡੇਲੀਆ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਐਂਡ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ | 84 -86 Broadway, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon. | 2741 6915 |
| ਡੇਲੀਆ ਮੇਮੋਰੀਅਲ ਸਕੂਲ (ਹਿਪ ਵੋ)               | 221 Hip Wo Street, Kwun Tong, Kowloon.       | 2342 3175 |

ਪੁੱਛਗਿੱਛ:

ਚਰਚਾ ਦੇ ਸਮੇਂਆਂ ਦੌਰਾਨ ਟੈਲੀਫੋਨ (2892-6191) ਰਾਹੀਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

नवागत गैर-चीनी बोलने वाले बच्चों और वापसी कर रहे बच्चों के लिए प्रारंभ कार्यक्रम चलाने वाले विद्यालय

| विद्यालय                                      | पता                                     | टेलीफोन   |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------|
| डेलिया इंग्लिश प्राइमरी स्कूल एंड किंडरगार्टन | 84-86 ब्रॉडवे, मेइ फू सून चुएन,         | 2741 6915 |
| डेलिया मेमोरियल स्कूल (हिप वी)                | 221 हिप वी स्ट्रीट, कुवुन टोंग, कोउलून। | 2342 3175 |

पुछताछ:  
कार्यालय अवधि के दौरान टेलीफोन (2892-6191) से पुछताछ की जा सकती है। or

โรงเรียนที่เปิดสอนหลักสูตรสำหรับเด็กที่ไม่ได้ใช้ภาษาจีน  
และเด็กที่เพิ่งกลับเข้ามาในประเทศ

| โรงเรียน                                                                                                     | ที่อยู่                                                                                                         | โทรศัพท์     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| โรงเรียนอนุบาล<br>และประถมศึกษาภาคภาษาอังกฤษ<br>เดเลีย (DELIA ENGLISH<br>PRIMARY SCHOOL AND<br>KINDERGARTEN) | 84-86 ถนน ถนน ปะ โหลว ห้วย ,<br>ถนน ห้วย ซิ่น ซิ่น, เกาะกุ่ม (84-86<br>BROADWAY, MEI FOO SUN<br>CHUEN, KOWLOON) | 2741<br>6915 |
| โรงเรียนเดเลีย เมมโมเรียล (ฮิป<br>วอ) (DELIA MEMORIAL<br>SCHOOL(HIP WO))                                     | 221 ถนนฮิป หวอ, ควนตง,<br>เกาะกุ่ม (221 HIP WO STREET,<br>KWUN TONG, KOWLOON)                                   | 2342<br>3175 |

สอบถามเพิ่มเติม:2892-6191(ในเวลาทำการ)

Sekolah menyelenggarakan Program Perkenalan untuk Siswa pendatang baru yang tidak berbahasa Inggris dan siswa yang kembali masuk (pindahan).

| Sekolah                                       | Alamat                                     | Telepon   |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------|
| Delia English Primary School and Kindergarten | 84-86 Broadway, Mei Foo Sun Chuen, Kowloon | 2741 6915 |
| Delia Memorial School (Hip Wo)                | 221 Hip Wo Street, Kwun Tong, Kowloon      | 2342 3175 |

Pertanyaan :

Pertanyaan bisa diajukan melalui telepon (2892-6191) selama jam kerja.